

## **Hpl.-Sondersitzung des Finanzausschusses**

Termin: Montag, 15.06.2015, 10:00 Uhr

Ort, Raum: Rathaus Spanischer Bau, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

### **Tagesordnung**

#### **I. Öffentlicher Teil**

- 1 Einwendungen gegen den Entwurf der Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Haushaltsjahr 2015 u. 2016**
- 2 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 3 Neue Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
- 4 In die Hpl.-Beratung verwiesene Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  - 4.1 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion, der CDU-Fraktion, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der FDP-Fraktion betreffend "Unterbringung von Flüchtlingen in Köln"  
AN/1784/2014
- 5 In die Hpl.-Beratung verwiesene Beschlussvorlagen**
  - 5.1 Bezuschussung einer Beratung von 'Menschen ohne Papiere' und des Fonds 'Armenbetten'  
0007/2015
  - 5.2 Finanzielle Sicherstellung des Projektes „Integrationslotsinnen/ Integrationslotsen in Köln“ ab dem Jahr 2015  
0037/2015
  - 5.3 Beratung von Flüchtlingen  
1072/2015
  - 5.4 Erhöhung der finanziellen Förderung der Interkulturellen Zentren  
1089/2015
  - 5.5 Ausschüttung des Jahresüberschusses 2014 und Vorabausschüttung auf das Ergebnis 2015 der Stadtwerke Köln GmbH (SWK)  
1623/2015

- 5.6 Einrichtung eines Gesamtbudgets („Integrationsbudget“) zur Umsetzung des 'Interkulturellen Maßnahmenprogramms - Maßnahmenempfehlungen 1267/2015
- 5.7 Rücknahme der Kürzung von Mitteln für Antirassismustraining 1284/2015
- 5.8 Gesundheitsausschuss vom 17.03.2015 TOP 4.1 „Änderungsantrag zur Beschlussvorlage 2225/2014 – „ Interkulturelles Maßnahmenprogramm – Maßnahmenempfehlungen“ AN/1604/2014  
Hier: GA 2 Interkulturelle Öffnung der Suchtberatungsstellen 1295/2015
- 5.9 Gesundheitsausschuss vom 17.03.2015 TOP 4.1 „Änderungsantrag zur Beschlussvorlage 2225/2014 – „ Interkulturelles Maßnahmenprogramm – Maßnahmenempfehlungen,, AN/1604/2014  
Hier: GA1 Fortschreibung Gesundheitswegweiser für Kölner/innen mit Zuwanderungsgeschichte 1320/2015
- 5.10 Gesundheitsausschuss vom 17.03.2015 TOP 4.1 „Änderungsantrag zur Beschlussvorlage 2225/2014 – „ Interkulturelles Maßnahmenprogramm – Maßnahmenempfehlungen,, AN/1604/2014  
Hier: GA5 Einrichtung eines Budgets in Höhe von 50.000 € zum Einsatz von Sprach- und Integrationsmittlern/innen im Gesundheitswesen 1329/2015
- 5.11 Gesundheitsausschuss vom 17.03.2015 TOP 4.1 „Änderungsantrag zur Beschlussvorlage 2225/2014 – „ Interkulturelles Maßnahmenprogramm – Maßnahmenempfehlungen,, AN/1604/2014  
Hier: GA 9 Verbesserung der psychosozialen Betreuung von Flüchtlingen 1331/2015
- 5.12 Gesundheitsausschuss vom 17.03.2015 TOP 4.1 „Änderungsantrag zur Beschlussvorlage 2225/2014 – „ Interkulturelles Maßnahmenprogramm – Maßnahmenempfehlungen,, AN/1604/2014  
Hier: GA4 Qualifizierung von herkunftssprachlichen Zuwanderern bei der Stadtverwaltung Köln als "Integrationslotsen im Gesundheitswesen" 1342/2015
- 5.13 Interkulturelles Maßnahmenprogramm- Maßnahmenempfehlungen  
Hier: "Einrichtung eines Budgets zum Einsatz von professionellen Sprach- und Integrationsmittlern im Rahmen eines gesamtstädtischen Konzeptes mit 200.000 €/ Jahr" 1402/2015
- 5.14 Einrichtung einer Personalstelle zu Prävention und Abbau von Intoleranz, Diskriminierung und Ausgrenzung 1604/2015

- 5.15 Satzung über die Elternbeiträge zur Kindertagespflege, Kindertageseinrichtungen und Offenen Ganztagschulen ab 01. August 2015  
0032/2015
- 5.16 Neufassung der Entgelt- und Benutzungsordnung der Volkshochschule zum 1. Semester 2016  
1593/2015
- 5.17 Interkulturelles Maßnahmenprogramm - Maßnahmenempfehlungen der Expertengruppe und des Interkulturellen Rates, Beschlussvorlage 2225/2014  
1681/2015
- 5.18 Interkulturelles Maßnahmenprogramm - Maßnahmenempfehlung der Expertengruppe und des Interkulturellen Rates, Beschlussvorlage 2225/2014  
1717/2015

## **6 Weitere Beschlussvorlagen der Verwaltung**

### **7 Bürgerhaushalt 2015 - Umsetzung der Vorschläge** 1251/2015

### **8 Haushaltssatzung der Stadt Köln für das Hj. 2015** 1340/2015

## **9 Stellenpläne**

- 9.1 Stellenplan für das Jahr 2015 (incl. Stellenplan der Gebäudewirtschaft der Stadt Köln)  
1510/2015
- 9.2 Stellenplan der Bühnen der Stadt Köln für das Kalenderjahr 2015  
0172/2015
- 9.3 Stellenplan des Gürzenich-Orchesters Köln für das Kalenderjahr 2015  
0156/2015
- 9.4 Stellenplan des Wallraf-Richartz-Museums & Fondation Corboud der Stadt Köln für das Jahr 2015  
1516/2015

## **10 Mündliche Anfragen**